

# PROVISIONAL RESOLUTION PROPOSAL TO AWARD GRANTS ON A COMPETITIVE BASIS TO PUBLISH ILLUSTRATED WORKS IN FOREIGN MARKETS

Ref. 02/ L0125 U10 OBRES IL-LUSTRADES RES. PROVISIONAL

# **RECITALS**

- 1. Resolution of the director of Consorci de l'Institut Ramon Llull (hereinafter Institut Ramon Llull), dated 5 February 2021 (DOGC number 8340 of 12 February 2021) and its modification dated 13 May 2021 (DOGC number 8414 of 20 May 2021) opened the call to award grants, on a competitive basis, to publish illustrated works in foreign markets.
- 2. The applications submitted by the deadline established in the call are listed in the file.
- 3. On 13 May 2021, the assessment committee met to analyse and assess the applications submitted.

# Legal grounds

- 1. Law 38/2003, of 17 November (General Subsidies Act), and Royal Decree 887/2006, of 21 July, approving the Regulation of Law 38/2003, of 17 November (General Subsidies Act).
- 2. Royal Legislative Decree 3/2002, of 24 December, approving the revised text of Public Finance Act of Catalonia.
- 3. Agreement GOV/85/2016 of 28 June, which approves the modification of the type of regulatory rules approved by the Agreement GOV/110/2014 of 22 July, by which the types of regulatory rules of the procedures for the granting of subsidies under competitive competition, processed by the Administration of the Catalan Government and its public sector, are approved.
- 4. The resolution dated 29 January 2021 announced the agreements of the Board of Directors dated 16 December 2020 and 29 January 2021, modifying the guidelines governing the awarding of grants on a competitive basis to publish illustrated works in foreign markets.
- 5. Point 10 of the guidelines governing the awarding of grants by Institut Ramon Llull to publish illustrated works in foreign markets establishes the procedure for awarding grants.
- 6. Point 10.3 of said guidelines establishes that applications are examined by an assessment committee appointed as part of the grant call process, which will include external experts.
- 7. Point 10.4 of those guidelines provide that it is the task of the examining body to issue a provisional resolution proposal for the awarding of grants.

# **RESOLUTION**

Now, therefore, be it resolved that:

1. The applicants listed in the annex are the proposed recipients of the grants for the amount and purpose described therein.



- 2. If applicable, the applicants proposed to receive grants shall be required to submit any missing documents within 10 working days of the day after publication of this resolution.
- 3. Failure to submit any of the documents required within 10 working days of the day after publication of this resolution, shall be grounds for rejecting the application.
- 4. The applicants proposed to receive grants have 10 working days, from the day after publication of this resolution, to appeal or withdraw their applications.

The examining body

Antònia Andúgar i Andreu



## **ANNEX**

## L0125 U10 N-OIL 96/21-1

Applicant: Tako Tomasz Klejna

Dates: June 2021

Activity: publication of the work Ya soy mayor, illustrated by Marta Cabrol and written by Susanna

Isern in Polish

Illustrator: Marta Cabrol Amount requested: €1,250

Amount eligible for grant: €850.00

Proposed score: 29

Proposed amount: €547.78

The committee has considered the grant application submitted by Tako Tomasz Klejna publishers to publish the work *Ya soy mayor*, illustrated by Marta Cabrol and written by Susanna Isern, in Polish.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of Tako Tomasz Klejna, a Polish publishing house that specialises in children's and young adult literature and has world-renowned authors such as Taro Miura, Marta Altés and Taro Gomi in its catalogue (points: 8).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Marta Cabrol (points: 6) and the international reach of the proposal (points: 8).

# L0125 U10 N-OIL 116/21-1

Applicant: Idus Forlaget Dates: August 2021

Activity: publication of the work De quin color és un petó?, written and illustrated by Rocio Bonilla, in

Swedish

Illustrator: Rocio Bonilla

Amount requested: €1,000.00 Amount eligible for grant: €1,000.00

Proposed score: 37

Proposed amount: €822.22

The committee has considered the grant application submitted by Idus Forlaget to publish the work *De quin color és un petó?*, written and illustrated by Rocio Bonilla, in Swedish.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7) and the catalogue and professional record of the applicant Idus Forlaget, a publisher with an extensive catalogue of children's and young adult literature (points: 8).

The committee rated very positively the professional record of the illustrator, Rocio Bonilla (points: 9) and the international reach of the proposal (points: 8).



Applicant: Perspektiv Editions

Dates: July 2021

Activity: publication of the work Gràcies. Història d'un veïnat, written and illustrated by Rocio Bonilla,

in Luxembourgish Illustrator: Rocio Bonilla Amount requested: €3,700

Amount eligible for grant: €555.00

Proposed score: 35

Proposed amount: €555.00

The committee has considered the grant application submitted by Perspektiv Editions to publish the work *Gràcies. Història d'un veïnat*, written and illustrated by Rocio Bonilla, in Luxembourgish.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of Perspektiv Editions, a Luxembourger publishing house that specialises in children's and young adult literature and has world-renowned authors such as Greg Abbot and Eléonore Thuillier in its catalogue (points: 8).

The committee rated very positively the professional record of the illustrator, Rocio Bonilla (points: 9) and the international reach of the proposal (points: 6).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

# L0125 U10 N-OIL 210/21-1

Applicant: Thaqafa for Publishing & Distribution

Dates: December 2021

Activity: publication of the work La vida secreta dels virus, illustrated by Mariona Tolosa and written

by Col·lectiu Ellas Educan, in Arabic

Illustrator: Mariona Tolosa Amount requested: €1,900

Amount eligible for grant: €600.00

Proposed score: 33

Proposed amount: €600.00

The committee has considered the grant application submitted by Thaqafa for Publishing & Distribution to publish the work *La vida secreta dels virus*, illustrated by Mariona Tolosa and written by Col·lectiu Ellas Educan, in Arabic.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of Thaqafa for Publishing & Distribution, a publishing house that specialises in translated literature for adults and children and has recently included works by authors of Catalan literature like Joan-Lluís Lluís and Najat el Hachmi in its catalogue (points: 6).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Mariona Tolosa (points: 8) and the international reach of the proposal (points: 7).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 219/21- 1 Applicant: Data Status doo



Dates: September 2021

Activity: publication of the work El monstre de colors va a l'escola, written and illustrated by Anna

Llenas, in Serbian Illustrator: Anna Llenas Amount requested: €1,250.00

Amount eligible for grant: €1,250.00

Proposed score: 33

Proposed amount: €916.67

The committee has considered the grant application submitted by Data Status doo to publish the work *El monstre de colors va a l'escola*, written and illustrated by Anna Llenas, in Serbian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7) and the catalogue and professional record of the applicant Data Status doo, a benchmark publisher in the Serbian book market with an extensive catalogue of children's and young adult literature (points: 7).

The committee rated very positively the professional record of the illustrator, Anna Llenas (points: 8) and the international reach of the proposal (points: 6).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

## L0125 U10 N-OIL 230/21-1

Applicant: Fundacja Tranzyt

Dates: July 2022

Activity: publication of the work Eu. Alfonsina, written and illustrated by Joan Negrescolor, in Polish

Illustrator: Joan Negrescolor Amount requested: €900.00 Amount eligible for grant: €650.00

Proposed score: 31

Proposed amount: €650.00

The committee has considered the grant application submitted by Fundacja Tranzyt to publish the work *Eu*, *Alfonsina*, written and illustrated by Joan Negrescolor, in Polish.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8) and the catalogue and professional record of the applicant Fundacja Tranzyt, a Polish publisher that specialises in works of children's and young adult literature (points: 7).

The committee rated very positively the professional record of the illustrator, Joan Negrescolor (points: 8) and the international reach of the proposal (points: 8).

## L0125 U10 N-OIL 231/21-1

Applicant: Francesco Brioschi Editore

Dates: October 2021

Activity: publication of a four-part series in Italian: Los atrevidos dan el gran salto, En busca del tesoro, La aventura en el faro and El misterio del dinosaurio, illustrated by Rocio Bonilla and written by Elsa

Punset

Illustrator: Rocio Bonilla Amount requested: €4.000

Amount requested: €4,000.00 Amount eligible for grant: €4,000.00



Proposed score: 31

Proposed amount: €2,755.56

The committee has considered the grant application submitted by Francesco Brioschi Editore to publish a four-part series in Italian: Los atrevidos dan el gran salto, En busca del tesoro, La aventura en el faro and El misterio del dinosaurio, illustrated by Rocio Bonilla and written by Elsa Punset.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of Francesco Brioschi Editore, a publishing group that has an imprint that specialises in children's and young adult literature, Valentina Edizioni, and has a remarkable history of publishing works by Catalan authors like Eulàlia Canal and Elisenda Roca (points: 7).

The committee rated very positively the professional record of the illustrator, Rocio Bonilla (points: 9) and the international reach of the proposal (points: 8).

# L0125 U10 N-OIL 243/21-1

Applicant: Thaqafa for Publishing & Distribution

Dates: December 2021

Activity: publication of the work Degas. La Maria i l'Edgar son amics illustrated by Joan Subirana and

written by Anna Obiols, in Arabic

Illustrator: Joan Subirana Amount requested: €2,300.00 Amount eligible for grant: €400.00

Proposed score: 30

Proposed amount: €400.00

The committee has considered the grant application submitted by Thaqafa for Publishing & Distribution to publish the work *Degas. La Maria i l'Edgar son amics* illustrated by Joan Subirana and written by Anna Obiols, in Arabic.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 6), and the catalogue and professional record of Thaqafa for Publishing & Distribution, a publishing house that specialises in translated literature for adults and children and has recently included works by authors of Catalan literature like Joan-Lluís Lluís and Najat el Hachmi in its catalogue (points: 6).

The committee rated the professional record of the illustrator, Joan Subirana (points: 6) and the international reach of the proposal (points: 7).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

## L0125 U10 N-OIL 244/21-1

Applicant: Thaqafa for Publishing & Distribution

Dates: December 2021

Activity: publication of the work Gauguin. El Jotepha i el Paul són amics, illustrated by Joan Subirana

and written by Anna Obiols, in Arabic

Illustrator: Joan Subirana Amount requested: €2,300.00 Amount eligible for grant: €400.00

Proposed score: 30

Proposed amount: €400.00



The committee has considered the grant application submitted by Thaqafa for Publishing & Distribution to publish the work *Gauguin*. *El Jotepha i el Paul són amics*, illustrated by Joan Subirana and written by Anna Obiols, in Arabic.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 6), and the catalogue and professional record of Thaqafa for Publishing & Distribution, a publishing house that specialises in translated literature for adults and children and has recently included works by authors of Catalan literature like Joan-Lluís Lluís and Najat el Hachmi in its catalogue (points: 6).

The committee rated the professional record of the illustrator, Joan Subirana (points: 6) and the international reach of the proposal (points: 7).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

# L0125 U10 N-OIL 245/21-1

Applicant: Arab Scientific Publishers, Inc.

Dates: December 2021

Activity: publication of the work La virtut de la paciència, illustrated by Rosa Maria Curto and written

by Aleix Cabrera i Vinyet Montaner, in Arabic

Illustrator: Rosa Maria Curto Amount requested: €2,300.00 Amount eligible for grant: €400.00

Proposed score: 29

Proposed amount: €400.00

The committee has considered the grant application submitted by Arab Scientific Publishers, Inc to publish the work *La virtut de la paciència*, illustrated by Rosa Maria Curto and written by Aleix Cabrera i Vinyet Montaner, in Arabic.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 5) and the catalogue and professional record of the applicant Arab Scientific Publishers, Inc, which specialises in Arab and international literature for adults and children (points: 7).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Rosa Maria Curto (points: 5) and the international reach of the proposal (points: 7).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

# L0125 U10 N-OIL 246/21-1

Applicant: Arab Scientific Publishers, Inc.

Dates: December 2021

Activity: publication of the work La virtut de l'esforç, illustrated by Rosa Maria Curto and written by

Aleix Cabrera i Vinyet Montaner, in Arabic

Illustrator: Rosa Maria Curto Amount requested: €2,300.00 Amount eligible for grant: €400.00

Proposed score: 29

Proposed amount: €400.00



The committee has considered the grant application submitted by Arab Scientific Publishers, Inc to publish the work *La virtut de l'esforç*, illustrated by Rosa Maria Curto and written by Aleix Cabrera i Vinyet Montaner, in Arabic.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 5) and the catalogue and professional record of the applicant Arab Scientific Publishers, Inc, which specialises in Arab and international literature for adults and children (points: 7).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Rosa Maria Curto (points: 5) and the international reach of the proposal (points: 7).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

# L0125 U10 N-OIL 249/21-1

Applicant: Perfekt, a.s Dates: August 2021

Activity: publication of the work Oh, oh, la pilota!, illustrated by Rocio Bonilla and written by Elisenda

Roca, in Slovakian Illustrator: Rocio Bonilla

Amount requested: €1,100.00 Amount eligible for grant: €1,100.00

Proposed score: 33

Proposed amount: €806.67

The committee has considered the grant application submitted by Perfekt, a.s to publish the work *Oh, oh, la pilota!*, illustrated by Rocio Bonilla and written by Elisenda Roca, in Slovakian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of Perfekt, a.s, a publishing house that specialises in children's and adult literature and has previously published works by Catalan authors like Anna Llenas, Susanna Isern and Cristina Losantos (points: 6).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Rocio Bonilla (points: 9) and the international reach of the proposal (points: 6).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

# L0125 U10 N-OIL 250/21-1

Applicant: Wydawnictwo Tatarak Monika Wróbel-Lutz

Dates: November 2021

Activity: publication of the work Bestiari celestial, written and illustrated by Aina Bestard, in Polish

Illustrator: Aina Bestard

Amount requested: €2,160.00 Amount eligible for grant: €2,160.00

Proposed score: 37

Proposed amount: €1,776.00

The committee has considered the grant application submitted by Wydawnictwo Tatarak Monika Wróbel-Lutz to publish the work *Bestiari celestial*, written and illustrated by Aina Bestard, in Polish.



The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8), and the catalogue and professional record of Wydawnictwo Tatarak Monika Wróbel-Lutz, which specialises in children's and young adult literature and has notable authors such as Eric Carle, Canizales and Aina Bestard in its catalogue (points: 8).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Aina Bestard (points: 8) and the international reach of the proposal (points: 8).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

# L0125 U10 N-OIL 251/21-1

Applicant: Praphansarn Publishing Co., Ltd.

Dates: November 2021

Activity: publication of a bilingual Thai/English edition of the five-part series: *Mi papá...el que más mola del universo, Todas las mamás molan pero la mía más!, Cumplir años sí que mola, Como mola cuidar el planeta* and *Vacunarse sí que mola*, illustrated by Esther Méndez and written by Carme Dolz

Illustrator: Esther Méndez Amount requested: €2,500.00 Amount eligible for grant: €2,500.00

Proposed score: 23

Proposed amount: €1,277.78

The committee has considered the grant application submitted by Praphansarn Publishing Co., Ltd. to publish a bilingual Thai/English edition of the five-part series: *Mi papá...el que más mola del universo, Todas las mamás molan pero la mía más!, Cumplir años sí que mola, Como mola cuidar el planeta* and *Vacunarse sí que mola*, illustrated by Esther Méndez and written by Carme Dolz.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 6) and the catalogue and professional record of the applicant Praphansarn Publishing Co., Ltd, a Thai publisher that specialises in works of children's and young adult literature (points: 6).

The committee rated the professional record of the illustrator, Esther Méndez (points: 5) and the international reach of the proposal (points: 6).

## L0125 U10 N-OIL 274/21-1

Applicant: Livros da Matriz Dates: September 2021

Activity: publication of the work El árbol de las cosas, illustrated by Miguel Pang and written by María

José Ferrada, in Portuguese Illustrator: Miguel Pang Amount requested: €685.00 Amount eligible for grant: €500.00

Proposed score: 31

Proposed amount: €500.00

The committee has considered the grant application submitted by Livros da Matriz to publish the work *El árbol de las cosas*, illustrated by Miguel Pang and written by María José Ferrada, in Portuguese.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8), and the catalogue and professional record of Livros da Matriz, one of the most prestigious in Brazil that specialises in



children's and young adult literature and has notable authors such as Bernat Cormand and Emilio Urberuaga in its catalogue (points: 8).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Miguel Pang (points: 7) and the international reach of the proposal (points: 8).

#### L0125 U10 N-OIL 275/21- 1

Applicant: Albe Edizioni Dates: October 2021

Activity: publication of the work El baile de las abejas, illustrated by Zuzanna Celej and written by Fran

Nuno, in Italian

Illustrator: Zuzanna Celej Amount requested: €700.00 Amount eligible for grant: €700.00

Proposed score: 30

Proposed amount: €700.00

The committee has considered the grant application submitted by Albe Edizioni to publish the work *El baile de las abejas*, illustrated by Zuzanna Celej and written by Fran Nuno, in Italian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8), and the catalogue and professional record of Albe Edizioni, a publishing house that specialises in children's and adult literature and has previously published works by Lluís Prats, winner of the 2018 Strega Award for *Hachiko, el gos que esperava* (points: 7).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Zuzanna Celej (points: 7) and the international reach of the proposal (points: 8).

## L0125 U10 N-OIL 281/21-1

Applicant: Baeschlin Berlag Dates: September 2021

Activity: publication of the work La gota d'aigua, written and illustrated by Inês Castel-Branco, in

German

Illustrator: Inês Castel-Branco Amount requested: €2,700.00 Amount eligible for grant: €2,200.00

Proposed score: 35

Proposed amount: €1,711.11

The committee has considered the grant application submitted by Baeschlin Berlag to publish the work *La gota d'aigua*, written and illustrated by Inês Castel-Branco, in German.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8) and the catalogue and professional record of the applicant Baeschlin Berlag, a German Swiss publisher with a long history that specialises in works of children's and young adult literature and belongs to a publishing group with its own chain of bookshops (points: 8).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Zuzanna Celej (points: 6) and the international reach of the proposal (points: 8).



The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

## L0125 U10 N-OIL 292/21- 1

Applicant: Hart Publishing (Zalozba Hart)

Dates: October 2021

Activity: publication of the work El secret de Nadal, illustrated by Sònia Gonzàlez and written by Oriol

Canosa, in Slovenian Illustrator: Sònia Gonzàlez Amount requested: €1,800.00 Amount eligible for grant: €1,400.00

Proposed score: 30

Proposed amount: €933.33

The committee has considered the grant application submitted by Hart Publishing (Zalozba Hart) to publish the work *El secret de Nadal*, illustrated by Sònia Gonzàlez and written by Oriol Canosa, in Slovenian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of Hart Publishing (Zalozba Hart), a Slovenian publishing house that specialises in children's and young adult literature and has Catalan authors Mariona Tolosa, Sònia Fernández-Vidal and Anna Gallo in its catalogue (points: 7).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Sònia Gonzàlez (points: 5) and the international reach of the proposal (points: 6).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

## L0125 U10 N-OIL 294/21-1

Applicant: Perfekt, a.s Dates: December 2021

Activity: publication of the work Gràcies. Història d'un veïnat, written and illustrated by Rocio Bonilla,

in Slovakian

Illustrator: Rocio Bonilla Amount requested: €1,500.00 Amount eligible for grant: €1,500.00

Proposed score: 33

Proposed amount: €1,100.00

The committee has considered the grant application submitted by Perfekt, s.a. to publish the work *Gràcies. Història d'un veïnat*, written and illustrated by Rocio Bonilla, in Slovakian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of Perfekt, a.s, a publishing house that specialises in children's and adult literature and has previously published works by Catalan authors like Anna Llenas, Susanna Isern and Cristina Losantos (points: 6).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Rocio Bonilla (points: 9) and the international reach of the proposal (points: 6).



## L0125 U10 N-OIL 295/21-1

Applicant: Mazoji bendrija Apkabink menuli

Dates: July 2021

Activity: publication of the work Germans, written and illustrated by Rocio Bonilla, in Lithuanian

Illustrator: Rocio Bonilla Amount requested: €700.00 Amount eligible for grant: €700.00

Proposed score: 34

Proposed amount: €700.00

The committee has considered the grant application submitted by Mazoji bendrija Apkabink menuli to publish the work *Germans*, written and illustrated by Rocio Bonilla, in Lithuanian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of Mazoji bendrija Apkabink menuli, which specialises in children's and young adult literature and has world-renowned authors such as Oliver Jeffers, Beatrice Blue and Gabriella Barouch in its catalogue (points: 7).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Rocio Bonilla (points: 9) and the international reach of the proposal (points: 6).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

# L0125 U10 N-OIL 297/21-1

Applicant: Albe Edizioni Dates: October 2021

Activity: publication of the work Germanes Crostó. El misteri de la tifa de gos abandonada, illustrated

by Toni Batllori and written by Anna Cabeza, in Italian

Illustrator: Toni Batllori Amount requested: €700.00 Amount eligible for grant: €700.00

Proposed score: 36

Proposed amount: €700.00

The committee has considered the grant application submitted by Albe Edizioni to publish the work *Germanes Crostó. El misteri de la tifa de gos abandonada*, illustrated by Toni Batllori and written by Anna Cabeza, in Italian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8), and the catalogue and professional record of Albe Edizioni, a publishing house that specialises in children's and adult literature and has previously published works by Catalan authors like Lluís Prats and Zuzanna Celej (points: 7).

The committee rated very positively the professional record of the illustrator, Toni Batllori (points: 8) and the international reach of the proposal (points: 8).



## L0125 U10 N-OIL 298/21-1

Applicant: Centrala Ltd. Dates: July 2022

Activity: publication of the work Eu, Alfonsina, written and illustrated by Joan Negrescolor, in Czech

Illustrator: Joan Negrescolor Amount requested: €650.00 Amount eligible for grant: €650.00

Proposed score: 28

Proposed amount: €650.00

The committee has considered the grant application submitted by Centrala Ltd. to publish the work *Eu, Alfonsina*, written and illustrated by Joan Negrescolor, in Czech.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7) and the catalogue and professional record of Centrala Ltd. a publisher that specialises in works of children's and young adult literature (points: 7).

The committee rated very positively the professional record of the illustrator, Joan Negrescolor (points: 8) and the international reach of the proposal (points: 6).

## L0125 U10 N-OIL 299/21-1

Applicant: Jumbo Neue Medien -VerlagGmbH

Dates: July 2021

Activity: publication of the work Quin pardal!, written and illustrated by Rocio Bonilla, in German

Illustrator: Rocio Bonilla Amount requested: €4,000.00 Amount eligible for grant: €1,548.75

Proposed score: 40

Proposed amount: €1,376.67

The committee has considered the grant application submitted by Jumbo Neue Medien -VerlagGmbH to publish the work *Quin pardal!*, written and illustrated by Rocio Bonilla, in German.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8) and the catalogue and professional record of the applicant Jumbo Neue Medien-VerlagGmbH, one of the benchmark publishers of literature for children and young adults in the German market that has published several works of Rocio Bonilla with remarkable success (points: 9).

The committee rated very positively the professional record of the illustrator, Rocio Bonilla (points: 9) and the international reach of the proposal (points: 9).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

# L0125 U10 N-OIL 300/21-1

Applicant: Jumbo Neue Medien -VerlagGmbH

Dates: August 2021

Activity: publication of the work Gràcies. Història d'un veïnat, written and illustrated by Rocio Bonilla,

in German

Illustrator: Rocio Bonilla Amount requested: €4,000.00



Amount eligible for grant: €1,578.00

Proposed score: 40

Proposed amount: €1,578.00

The committee has considered the grant application submitted by Jumbo Neue Medien -VerlagGmbH to publish the work *Gràcies*. *Història d'un veïnat*, written and illustrated by Rocio Bonilla, in German.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8) and the catalogue and professional record of the applicant Jumbo Neue Medien-VerlagGmbH, one of the benchmark publishers of literature for children and young adults in the German market that has published several works of Rocio Bonilla with remarkable success (points: 9).

The committee rated very positively the professional record of the illustrator, Rocio Bonilla (points: 9) and the international reach of the proposal (points: 9).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

# L0125 U10 N-OIL 310/21-1

Applicant: Latvijas Mediji Dates: September 2021

Activity: publication of the work El monstre de colors va a l'escola, written and illustrated by Anna

Llenas. in Latvian Illustrator: Anna Llenas Amount requested: €750.00 Amount eligible for grant: €750.00

Proposed score: 32

Proposed amount: €750.00

The committee has considered the grant application submitted by Latvijas Mediji to publish the work El monstre de colors va a l'escola, written and illustrated by Anna Llenas, in Latvian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of Latvijas Mediji, a generalist publishing house with an imprint for children's and adult literature that has previously published works by Catalan authors like L'Agus i els monstres, by Jaume Copons and Liliana Fortuny (points: 6).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Anna Llenas (points: 8) and the international reach of the proposal (points: 6).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

# L0125 U10 N-OIL 311/21-1

Applicant: Kalamar LLC

Dates: June 2021

Activity: publication of the series Los atrevidos en busca del tesoro and Los atrevidos dan el gran

paso, illustrated by Rocio Bonilla and written by Elsa Punset, in Ukrainian

Illustrator: Rocio Bonilla

Amount requested: €1,500.00 Amount eligible for grant: €876.00



Proposed score: 31

Proposed amount: €603.47

The committee has considered the grant application submitted by Kalamar LLC to publish the series Los atrevidos en busca del tesoro and Los atrevidos dan el gran paso, illustrated by Rocio Bonilla and written by Elsa Punset, in Ukrainian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of the applicant, which specialises in children's and young adult literature and has Catalan authors like Regina Giménez, Mireis Trius and Anna Llenas in its catalogue (points: 9).

The committee rated very positively the professional record of the illustrator, Rocio Bonilla (points: 9) and the international reach of the proposal (points: 6).

## L0125 U10 N-OIL 319/21-1

Applicant: Kalamar LLC Dates: September 2021

Activity: publication of the work What if we do it differently, illustrated by David Acevedo and written

by Anna Miracle, in Ukrainian Illustrator: David Acevedo Amount requested: €1,500.00 Amount eligible for grant: €1,500.00

Proposed score: 34

Proposed amount: €1,133.33

The committee has considered the grant application submitted by Kalamar LLC to publish the work *What if we do it differently*, illustrated by David Acevedo and written by Anna Miracle, in Ukrainian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of the applicant, which specialises in children's and young adult literature and has Catalan authors like Regina Giménez, Mireis Trius and Anna Llenas in its catalogue (points: 9).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, David Acevedo (points: 7) and the international reach of the proposal (points: 6).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

# L0125 U10 N-OIL 320/21-1

Applicant: Wydawnictwo Debit Sp. z o.o.

Dates: September 2021

Activity: publication of the work El robot del bosc 1 (Bitmax & Co), illustrated by Liliana Fortuny and

written by Jaume Copons, in Polish

Illustrator: Liliana Fortuny Amount requested: €1,500.00 Amount eligible for grant: €1,000.00

Proposed score: 37

Proposed amount: €822.22



The committee has considered the grant application submitted by Wydawnictwo Debit Sp. z o.o. to publish the work *El robot del bosc 1 (Bitmax & Co)*, illustrated by Liliana Fortuny and written by Jaume Copons, in Polish.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8) and the catalogue and professional record of Wydawnictwo Debit Sp. z o.o, the children's and young adult imprint of the Polish publishing group Sonia Draga, which has Catalan authors like Elisenda Roca, Cristina Losantos and Víctor Escandell in its catalogue (points: 8).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Liliana Fortuny (points: 8) and the international reach of the proposal (points: 8).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

## L0125 U10 N-OIL 321/21-1

Applicant: N29 ehf (Drápa) Dates: October 2021

Activity: publication of the work Germanes Crostó. El misteri de la tifa de gos abandonada, illustrated

by Toni Batllori and written by Anna Cabeza, in Icelandic

Illustrator: Toni Batllori Amount requested: €800.00 Amount eligible for grant: €800.00

Proposed score: 32

Proposed amount: €800.00

The committee has considered the grant application submitted by N29 ehf. (Drápa) to publish the work *Germanes Crostó: El misteri de la tifa de gos abandonada*, illustrated by Toni Batllori and written by Anna Cabeza, in Icelandic.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7) and the catalogue and professional record of the applicant N29 ehf (Drápa), a recently created Icelandic publisher that has previously published works from Catalan authors of literature for young adults like Alejandro Palomas (points: 6).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Toni Batllori (points: 8) and the international reach of the proposal (points: 6).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

# L0125 U10 N-OIL 323/21-1

Applicant: Wydawnictwo Debit Sp. z o.o.

Dates: September 2021

Activity: publication of the work El super porc (Bitmax & Co), illustrated by Liliana Fortuny and written

by Jaume Copons, in Polish Illustrator: Liliana Fortuny Amount requested: €1,500.00 Amount eligible for grant: €1,000.00

Proposed score: 37

Proposed amount: €822.22



The committee has considered the grant application submitted by Wydawnictwo Debit Sp. z o.o. to publish the work *El super porc (Bitmax & Co)*, illustrated by Liliana Fortuny and written by Jaume Copons, in Polish.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8) and the catalogue and professional record of Wydawnictwo Debit Sp. z o.o, the children's and young adult imprint of the Polish publishing group Sonia Draga, which has Catalan authors like Elisenda Roca, Cristina Losantos and Víctor Escandell in its catalogue (points: 8).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Liliana Fortuny (points: 8) and the international reach of the proposal (points: 8).